

## KINH BÁCH THIÊN ÁN ĐÀ LA NI

Hán dịch: Đồi Đường\_ Vu Điền Tam Tạng THỰC XOA NAN ĐÀ dịch  
Việt dịch: HUYỀN THANH

Như vậy tôi nghe. Một thời Đức Phật ngự trong núi Kỳ Xà Quật ở thành Vương Xá cùng với chúng Đại Tỳ Khru và vô lượng Bồ Tát đến dự.

Bấy giờ Đức Thế Tôn bảo các Tỳ Khru :” Có Đà La Ni tên là **Bách Thiên Án**. Nên cúng dường thọ trì. Tụng Đà La Ni này thời trước tiên quy mệnh **Kim Sắc Quảng Nhan Quang Minh Tràng Phật, Thích Ca Mâu Ni Phật**”

Liên nói **Căn Bản Đà La Ni** là:

- 1\_ Đát điệt tha
- 2\_ Án
- 3\_ Tát bà đát tha yết đa, cù chiết la
- 5\_ Đà la, đà la
- 6\_ Ha la, ha la
- 7\_ Bát la ha la, bát la ha la
- 8\_ Mạc ha bồ đề chất đa
- 9\_ Chú lô, chú lô
- 10\_ Thiết đa hạt thâm di san chiêu địa đê
- 11\_ Tát bà đát tha yết đa, địa sắt tha, a tỳ sắt đê
- 12\_ Câu ninh, câu na bát đề
- 13\_ Bột đà câu na, bà sa tư
- 14\_ Miệt lệ, miệt lệ
- 15\_ Già già na đát lệ
- 16\_ Tát bà đát tha yết đa, địa sắt xỉ đê, na bà tát đát lệ
- 17\_ Diễm ma, diễm ma
- 18\_ Bát la diễm ma, bát la diễm ma
- 19\_ Tát bà bá ba, bát la diễm ma ninh
- 20\_ Tát bà bá ba, tỳ thú đạt ninh
- 21\_ Hổ lô, hổ lô. Bồ đề mạt già, tam bát la tư tán đề
- 22\_ Tát bà đát tha yết đa, bát la đề sắt xỉ đa, thú đề, tát bà ha

Bấy giờ Đức Thế Tôn lại vì Đại Chúng nói **Tâm Chú** là:

“**Án\_ Tát bà đát tha yết đa, phệ bà lô cát đế. Xã gia, xã gia, tát bà ha**”

ॐ ष्टं नमो नमो नमो नमो नमो नमो नमो नमो नमो

\*)OM \_ SARVA TATHĀGATA AVALOKITE \_ JAYA JAYA \_ SVĀHĀ

Khi ấy Đức Thế Tôn lại liên tuyên nói **Tùy Tâm Chú** là:

“**Án\_ Hổ lô, hổ lô. Xã gia mục khô, tát bà ha**”

ॐ हुं लुं लुं लुं लुं लुं लुं लुं लुं

\*)OM \_ HULU HULU \_ JAYA MUKHE \_ SVĀHĀ

Nếu có Tỳ Khưu, Tỳ Khưu Ni, Ưu Bà Tắc, Ưu Bà Di với nhóm Thiện Nam Nữ Tịnh Tín tạo dựng cái tháp thời viết **Đà La Ni Cú** này đặt ở trong tháp, liền được đầy đủ công đức thù thắng tạo dựng trăm ngàn cái tháp không có khác”

Thời các Tỳ Khưu, 8 Bộ Trời Rồng, tất cả Chúng Hội nghe lời Phật dạy, đều rất vui vẻ phụng hành.

KINH BÁCH THIÊN ÁN ĐÀ LA NI

Hết

02/08/2007